



RESTAURACJA RYCERSKA

Szanowni Państwo!

Serdecznie witamy w naszej restauracji.

W trosce o najwyższą jakość usług wszystkie potrawy przyrządzane są indywidualnie po złożeniu zamówienia. Czas oczekiwania na zamówione danie może niekiedy się wydłużyć.

Dania mogą zawierać alergeny. O uczuleniach i uwarunkowaniach dietetycznych prosimy poinformować kelnera. Legenda z opisem alergenów znajduje się na ostatniej stronie karty menu, a szczegółowa karta z opisem wszystkich składników dostępna jest u obsługi.

Ceny w karcie menu zawierają podatek VAT.

Zapraszamy w godzinach:

Śniadania:

Poniedziałek – Piątek 07:00 – 10:00

Sobota – Niedziela 07:00 – 11:00

Restauracja a la carte:

Codziennie 12:00 – 22:00

www.amwhotele.pl



Hotel Rycerski Szczecin

Przystawki zimne i gorące

COLD AND WARM STARTERS / VORSPEISEN

Tatar wołowy (100 g/70 g)

31 zł

(polędwica wołowa, ogórek konserwowy, cebula, musztarda z miodem)

Beef tartare steak

(beef loin, pickled cucumber, onion, honey mustard)

Tatar

(Hackfleisch vom Rind, eingelegte Gurken, Zwiebeln, Honig Senf)

Alergeny / Allergens: 1, 3, 10, 12

Krewetki Szefa Kuchni (120g/150g)

35 zł

(krewetki, mieszanka sałat, pomidory koktajlowe, masło, czosnek, grzanki czosnkowe)

Chef's shrimps

(shrimps, mix of lettuces, cherry tomatoes, butter, garlic, garlic bread)

Chefs Garnelen

(Garnelen, Mischung aus Salat, Cocktailtomaten, Butter, Knoblauch, Knoblauchbrot)

Alergeny / Allergens: 1, 4, 7

Tatar z łososia (120/150 g)

28 zł

(łosoś, cebula, grzyby marynowane, kapary, koper)

Salmon tartare

(salmon, onions, marinated mushrooms, capers, dill)

Tatar mit Lachs

(Lachs, Zwiebeln, marinierte Pilze, Kapern, Dill)

Alergeny / Allergens: 1, 4, 7, 12

Pierogi ruskie (5 szt. – 250 g)

15 zł

Dumplings with potato and cottage cheese stuffing 5 pcs.

(cream cheese, potatoes and onion)

Russische Piroggen 5 stc.

(Kartoffeln-Quark-Füllung serviert mit Zwiebeln)

Alergeny / Allergens : 1, 3, 7

Wszystkie przystawki serwowane są z pieczywem i masłem.

All the starters are served with bread and butter.

Alle Vorspeisen werden mit Brot und Butter serviert.

Zupy

SOUPS / SUPPEN

Zupa dnia (200 ml)

8 zł

Soup of the day

Tagessuppe

Alergeny: w zależności od rodzaju zupy, mogą zawierać 1, 3, 7, 9
Allergens: depending on the type of soup, they can contain 1, 3, 7, 9

Rosół z domowym makaronem (250 ml/50 g) 12 zł

(rosół drobiowo-wołowy, makaron ręcznie zagniatany)

Broth with home-made noodles

(poultry and beef broth, handmade noodles)

Hühnchen-Rinderbrühe mit hausgemachte Nudeln

Alergeny / Allergens: 1, 3, 7, 9

Krem z pomidorów z ziołami (300 ml) 14 zł

Tomato cream soup with herbs and sour cream

Tomatencremesuppe mit Kräutern und saure Sahne

Alergeny / Allergens: 1, 3, 7, 9

Staropolska zupa grzybowa (250 ml/50 g) 19 zł
z lanymi kluskami

(borowik, bulion drobiowo-wołowy)

Old Polish mushroom soup with noodles

Altpolnische Waldpilzsuppe mit Nudeln

Alergeny / Allergens: 1, 3, 7, 9

Wszystkie zupy podawane są z pieczywem

All soups are served with bread

Alle Suppen werden mit Brot serviert.

Salatki

SALADS / SALAT

Salatka wegetariańska (100 g/100 g/50 ml) **19 zł**

(mieszanka sałat, mozzarella, awokado, suszone pomidory, pomidorki koktajlowe, sos winegret, oliwa z oliwek)

Vegetarian salad

(mix of lettuces, mozzarella, avocado, sun-dried tomatoes, cherry tomatoes, vinaigrette sauce, olive oil)

Vegetarischer Salat

(Gemischter Salat, Mozzarella, Avocado, sonnengetrocknete Tomaten, Kirschtomaten, Vinaigrette, Olivenöl)

Alergeny : / Allergens 1, 8, 12

Salatka z kurczakiem (120 g/210 g/50 ml) **26 zł** grillowanym

(mieszanka sałat, grillowany kurczak, ogórek, pomidor, papryka, sos czosnkowo-ziolowy)

Salad with grilled chicken

(mix salad, grilled chicken, cucumber, tomato, pepper, garlic and herb sauce)

Salat mit gegrilltem Huhn

(Gemischter Salat, gegrilltem Hähnchen, Gurken, Tomaten, Paprika, Knoblauch und Kräuter-Sauce)

Alergeny / Allergens: 1, 3, 8

Salatka z grillowaną polędwiczka (140 g/140 g/50 ml) **29 zł**

(polędwiczka wieprzowa, mieszanka sałat, boczek wędzony, pomidorki koktajlowe, ogórek, gruszka, sezam, sos słodko-ostry)

Salad with grilled pork loin

(mix of lettuces, pork loin, smoked bacon, cherry tomatoes, cucumber, pear, sesame, sweet and spicy sauce)

Salat mit gegrilltem Schweinerücken

(Gemischter Salat, Schweinelende, geräucherter Speck, Tomaten, Gurken, Birne, Sesam, süße und pikante Sauce)

Alergeny / Allergens: 1, 6, 7, 11

Wszystkie sałatki podawane są z pieczywem

All salads are served with bread

Alle Salaten werden mit Brot serviert.

Makarony

PASTAS / PASTEN

Spaghetti z zielonym pesto i kureczakiem (200 g/50 g/100 g) **28 zł**

Spaghetti with green pesto and chicken

Spaghetti mit grünem Pesto und Hähnchenfleisch

Alergeny / Allergens: 1, 3, 5, 7

Lasagne ze szpinakiem (200 g/100 ml) **26 zł**
i sosem pomidorowym

Lasagne with spinach and tomato sauce

Lasagne mit Spinat und Tomatensauce

Alergeny / Allergens: 1, 3, 7

Tagliatelle z połówką wołową (200 g/120 g/100 g) **39 zł**
i sosem borowikowym

Tagliatelle with beef loin and porcini sauce

Tagliatelle mit Rinderfilet und Steinpilzsauce

Alergeny / Allergens: 1, 3, 7

Ryby

FISH / FISCH

Łosoś z grilla z masłem ziołowym (180 g/160 g/150 g) **45 zł**
podany na grillowanych warzywach, ziemniaki opiekane

(łosoś, masło ziołowe, bakłażan, cukinia, papryka, ziemniaki)

Salmon served on grilled vegetables with fried potatoes

(salmon, herb butter, eggplant, zucchini, pepper, potatoes)

Lachs serviert auf gegrilltem Gemüse mit Bratkartoffeln

(Lachs, Kräuterbutter, Auberginen, Zucchini, Paprika, Kartoffeln)

Alergeny / Allergens: 4

Pstrąg z regionalnej hodowli (200 g/150 g/80 ml) **36 zł**

(pstrąg łososiowy, frytki warzywne, sos tzatziki)

Trout from a regional farm served with vegetable frites and tzatziki sauce

Forelle mit regionalen Zucht serviert mit Gemüsefritten Und Tzatziki Sauce

Alergeny / Allergens: 4, 7

Dorsz zapiekany (180 g/50 g/150 g) **31 zł**
na porach i ziemniakach

Saithe fish baked on leek and potatoes

Seelachs gebacken auf Lauch und Kartoffeln

Alergeny / Allergens: 1, 3, 4, 12

Drób

POULTRY / GEFLÜGELFLEISCH

Pierś z kaczki, puree z porzeczki, puree z groszku **39 zł**

(260g/120g/75g/150g/150ml)

(młode warzywa, mikro zioła, ziemniaki opiekane, sos demiglace)

Duck breast, raspberry puree, baked potatoes, baby vegetables, demiglace sauce

Entenbrust , Himbeerpüree , Bratkartoffeln, junges Gemüse Sauce Kraftsauce

Alergeny / Allergens: 1, 7

Filet grillowany z mastem czosnkowym (160 g/20 g) **29 zł**

frytki steakhouse (150 g), mieszanka sałat (150 g)

Grilled chicken breast served with steakhouse frites and a mix of lettuces

Gegrillte Hähnchenbrust mit Steakhausfritten und Salatmischung

Alergeny / Allergens: 7

Pierś z kurezaka z szalotką (160 g/60 g)
i masłem truflowym

33 zł

ziemniaki z wody (150 g), mieszanka sałat (150 g),

*Chicken breast with shallots and truffle butter served with mashed potatoes
and a mix of lettuces*

Hühnerbrust mit Schalotten und Trüffelbutter serviert mit Kartoffelpüree und Salatmischung

Alergeny / Allergens : 7, 12

Wieprzowina

PORK / SCHWEINEFLEISCH

Schab po diabelsku (180 g/100 g)

36 zł

(schab, papryka chilli, papryka słodka, pomidory przetarte,
ziemniaki opiekane (150 g), mieszanka sałat (150 g))

Pork in devil's sauce served with baked potatoes and a mix of lettuces
(pork, chili, sweet pepper, pelatii tomatoes)

Schweinefleisch in Teufelsauce Serviert mit Bratkartoffeln und Salatmischung

(Schweinefleisch, Chili, Paprika, Pelatii Tomaten)

Alergeny / Allergens: 12

Schab panierowany (200 g)

28 zł

ziemniaki z wody (150 g), kapusta zasmażana (150 g)

Breaded pork chop served with boiled potatoes and fried cabbage

Paniertes Schweinekotelett mit gekochten Kartoffeln und gebratenem Kohl

Alergeny / Allergens: 1, 3, 7, 12

Połudwiczki wieprzowe (160 g/100 g/50 ml) 39 zł
owijane boczkiem z sosem demiglace śmietanowym

ziemniaki z wody (150 g), mieszanka sałat (150 g)

*Pork tenderloin wrapped with bacon, sauce with marinated onions,
served with mashed potatoes and a mix of lettuces*

Schweinefilet mit Speckmantel, Sauce mit marinierten Zwiebeln, serviert

mit Kartoffelpüree und Salatmischung

Alergeny / Allergens : 7, 9

Żeberka wieprzowe po Rycersku (350g/200g/150g) **39 zł**

(żeberka wieprzowe, kopytka, cebula, jabłka, seler marynowany, zioła)

Pork ribs, dumplings, onions, apples, marinated celery, herbs

Schweinerippchen, Knödel, Zwiebeln, Äpfel, mariniertes Sellerie, Kräuter

Alergeny / Allergens : 1, 3, 7, 9, 12

Wotowina

BEEF / RINDFLEISCH

Burger wotowy z chipsem z boczku (160 g) **31 zł**

frytki steakhouse (150 g), mieszanka sałat (150 g), sos barbecue, sos czosnkowy

Beef burger with bacon chips, served with steakhouse frites, fresh vegetables,

barbecue and garlic sauce

Beef Burger mit Speck-Chips, serviert mit Steakhausfritten, frischem Gemüse,

Barbecue und Knoblauch-Sauce

Alergeny / Allergens: 1, 3, 9, 11

Grillowany stek z masłem ziółowym (160 g) **68 zł**

frytki steakhouse (150 g), grillowane warzywa (150 g)

Grilled beef tenderloin steak with garlic butter,
served with steakhouse frites and grilled vegetables

Gegrilltes Rinderfilet mit Knoblauchbutter, serviert
mit steakhouse frites und gegrilltem Gemüse

Alergeny / Allergens: 7

Poładnica w sosie z zielonego pieprzu (160 g/100 ml) **69 zł**

ziemniaki opiekane (150 g), groszek cukrowy (150 g)

Beef tenderloin steak in green-pepper sauce, served with baked potatoes and mashed carrot

Rinderfilet in grüner Pfeffersauce, serviert mit Bratkartoffeln und pürierte Karotten

Alergeny / Allergens : 7, 9

Uczta dla dwóch osób

DINNER FOR TWO / ABENDESSEN FÜR ZWEI PERSONEN

Półmisek grillowy

120 zł

polędwica wołowa, polędwiczka wieprzowa, pierś z kurczaka (540 g)
pieczone ziemniaki (300 g), mieszanka sałat (150 g), warzywa z grilla (150 g) sos barbecue (50 ml), sos tzatziki (50 ml)

Mix of grilled meats with baked potatoes, mix of lettuces, grilled vegetables,
tzatziki and barbecue sauce

Mischung von gegrilltem Fleisch mit gebackenen Kartoffeln, Salatmischung, gegrilltes Gemüse,
Tzatziki und Barbecue-Sauce

Alergeny / Allergens: 7, 12

Uczta rybna

99 zł

filet z łososia, filet z pstrąga, filet z dorsza (540 g)
ryż biały (300 g), mieszanka sałat (200 g), sos cytrynowy (50 ml), sos tatarski (50 ml)

Mix of grilled fishes with white rice and mix of lettuces, served with lemon sauce and tatar sauce

Mix aus gegrillten Fischen mit weißem Reis und Salatmischung,
serviert mit Zitronensauce und tatarischer Sauce

Alergeny / Allergens: 1, 4, 7

Dania dla dzieci

CHILDREN'S MENU / KINDER-MENÜ

Spaghetti Napoli (sos pomidorowy) (100 g/100 g) 12 zł

Spaghetti Napoli (tomato sauce)

Spaghetti Napoli (Tomatensauce)

Alergeny / Allergens: 1, 3, 7

Chrupiące fileciki z kurczaka (80 g/100 g/100 g/20 g) 15 zł

frytki, surówka, ketchup

Crunchy chicken fillets, French fries, side salad, ketchup

Knuspriges Hähnchenfilet, Pommes, Salat, Ketchup

Alergeny / Allergens: 1, 3, 7, 9

Fileciki rybne, frytki, surówka, ketchup (100 g/100 g/100 g/20 g) **15 zł**

Fish fillets, French fries, salad with fresh vegetables, ketchup

Fischstäbchen, Pommes, Salat, Ketchup

Alergeny / Allergens: 3, 4, 7, 9

Desery

DESSERTS

Sernik z białą czekoladą na kruchym spodzie (180g) **16 zł**

Cheesecake with white chocolate on the brittle bottom

Käsekuchen mit weißer Schokolade auf dem spröden Boden

Alergeny / Allergens: 1, 3, 7, 8

Deser Ciasteczkowy (40g/150g/40g/50g) **14 zł**

(ciastka kruche, trzy gałki lodów, sos czekoladowy, bita śmietana)

Cookie Dessert

(crispy cookies, three scoops of ice cream, chocolate sauce, whipped cream)

„Kekse-Dessert“

(zarte Kekse, drei Kugel Eis, SchokoladenM-Sauce, Schlagsahne)

Alergeny / Allergens: 1, 3, 7, 8

Deser Rajski Ogród (150 g/50 g/50 g) **16 zł**

(trzy gałki lodów, owoce sezonowe, orzechy laskowe i włoskie, bita śmietana, sos czekoladowy)

Paradise garden dessert

(three scoops of ice cream, seasonal fruit, hazelnuts and walnuts, whipped cream, chocolate sauce)

„Paradiesgärtehen“ Dessert

(drei Eiskugeln, Saisonobst, Hasel- und Walnüsse, Schlagsahne, Schokoladensauce)

Alergeny / Allergens: 7, 8

Napoje zimne

COLD DRINKS / KALTE GETRÄNKE

Pepsi, Pepsi Light, Mirinda, 7up, Schweppes 0,2 l.	6 zł
Soki owocowe / Fruit Juices / Fruchtsäfte 0,2 l.	6 zł
Woda mineralna Górska Natura / Mineral Water / Mineral wasser 0,33 l.	5 zł
Woda Evian 0,33 l.	9 zł
Woda Badoit 0,33 l.	9 zł
Red Bull 0,25 l.	10 zł
Sok ze świeżych owoców: pomarańcz, grapefruit 0,25 l.	
Squeezed Juice: orange, grapefruit / Saft aus frischen Früchten gepresste	15 zł

Napoje gorące

HOT DRINKS / HEISSGETRÄNKE

Kawa czarna, biała / Black Coffee, White Coffee / Kaffee, Milchkaffe	7 zł
Espresso	7 zł
Cappuccino	8 zł
Caffe Latte	12 zł
Herbata Lipton / Lipton Tea / Lipton Tee	5 zł

Piwo beczkowe

DRAFT BEER / FASSBIER

Żywiec 0,5 l.	8 zł
Żywiec 0,3 l.	6 zł

Piwo butelkowe

BOTTLED BEER / FLASCHENBIER

Żywiec bezalkoholowy but. 0,33 l.	6 zł
Heineken but. 0,5 l.	9 zł
Heineken bezalkoholowy but. 0,5 l.	8 zł
Bosman but. 0,5 l.	7 zł
Paulaner 0,4 l.	9 zł
Desperados 0,4 l.	9 zł
Dziki Sad 0,4 l.	7 zł

Alergeny:

1. **Zboża** zawierające gluten, tj. pszenica (w tym orkisz i pszenica khorasan), żyto, jęczmień, owies lub ich odmiany hybrydowe, a także produkty pochodne
2. **Skorupiaki** i produkty pochodne;
3. **Jaja** i produkty pochodne;
4. **Ryby** i produkty pochodne;
5. **Orzeszki ziemne** (arachidowe) i produkty pochodne;
6. **Soja** i produkty pochodne;
7. **Mleko** i produkty pochodne (łącznie z laktozą);
8. **Orzechy**
9. **Seler** i produkty pochodne;
10. **Gorzycza** i produkty pochodne;
11. **Nasiona sezamu** i produkty pochodne;
12. **Dwutlenek siarki i siarczyny** w stężeniach powyżej 10 mg/kg lub 10 mg/litr w przeliczeniu na całkowitą zawartość SO₂ dla produktów w postaci gotowej bezpośrednio do spożycia lub w postaci przygotowanej do spożycia zgodnie z instrukcjami wytwórców;
13. **Łubin** i produkty pochodne;
14. **Mięczaki** i produkty pochodne.

